

# **TRITURADORAS BROYEURS SHREDDERS**



**DESPIECE**



**ÉCLATÉE ET PIÈCES DE RECHANGE**



**SPARE PARTS LIST**

# **MAXER**®



Estimado cliente,

Ante todo gracias por confiar en un producto Niubo. A continuación se encuentra el despiece de la máquina adquirida. Si usted desea pedir piezas de recambio deberá indicarnos lo siguiente o bien hacer servir el recuadro que viene a continuación.



Cher client,

Tout d'abord merci d'avoir choisi un produit Niubo. Ci-dessous, il y a le éclatée de la machine achetée. Si vous souhaitez commander des pièces de rechange, vous devez fournir les données suivantes ou vous pouvez servir la case qui suit.



Dear customer,

First of all thanks for choosing a product Niubo. Below is the spare part list of the machine purchased. If you wish to order spare parts you must provide us the following data or you can

Modelo máquina:

*Modèle machine*

*Machine model*

Número de serie de la máquina:

*Nombre de série*

*Serial Nr*

Número de elemento de la pieza de recambio:

*Nombre d'élément de la pièce détachée*

*Spare part's element number*

Página donde se encuentra:

*Page de cet manuel ou se trouve la pièce*

*Page number where is the spare part*

Cantidad a pedir:

*Quantité a commander*

*Quantity to order*

serve the box that follows.

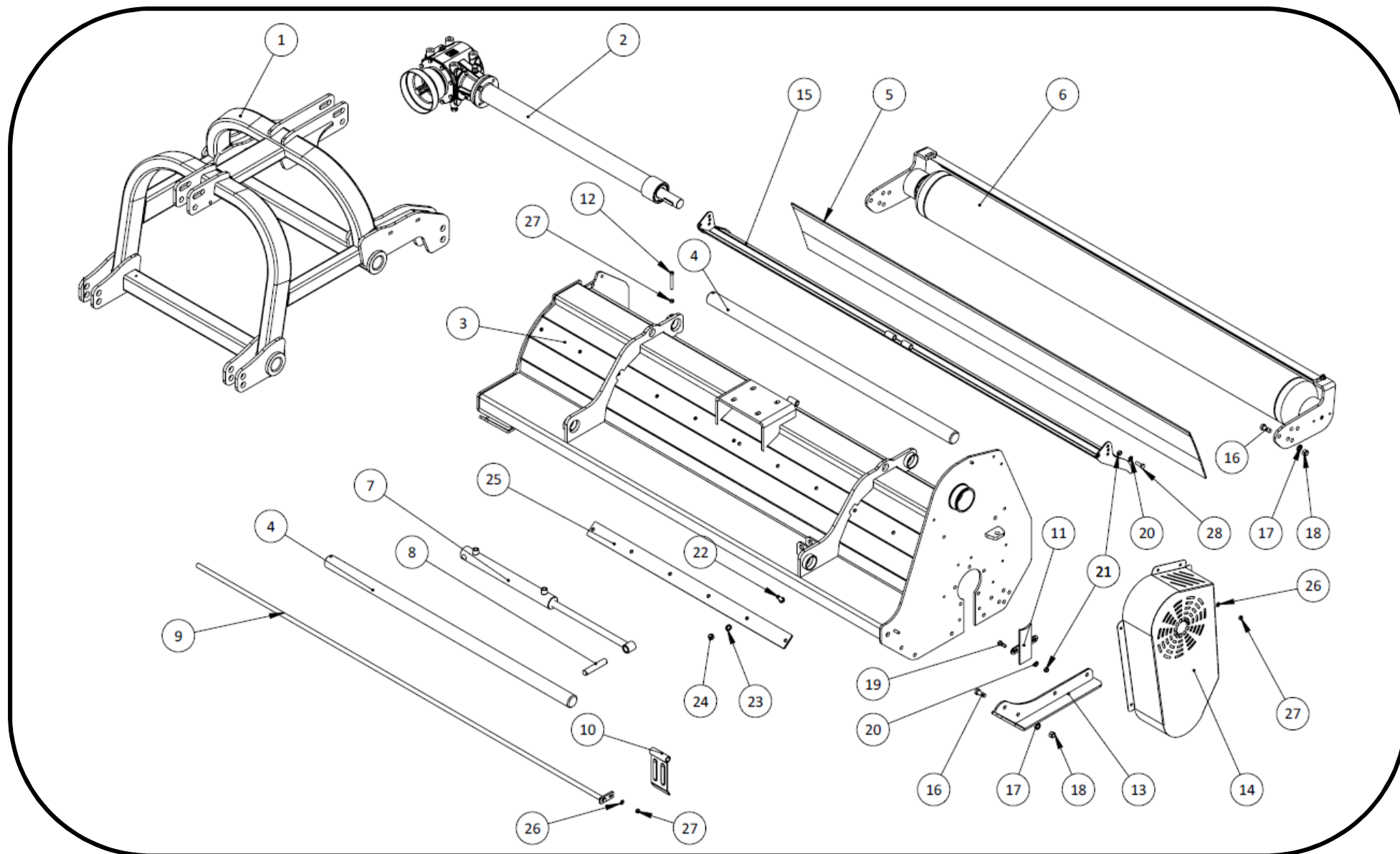
En la placa de identificación de la máquina encontrará la información que se le solicita:

*À la plaque d'identification de la machine vous trouverez l'information que vous avez besoin :*

*In ID plate of the machine you can find the information you need:*



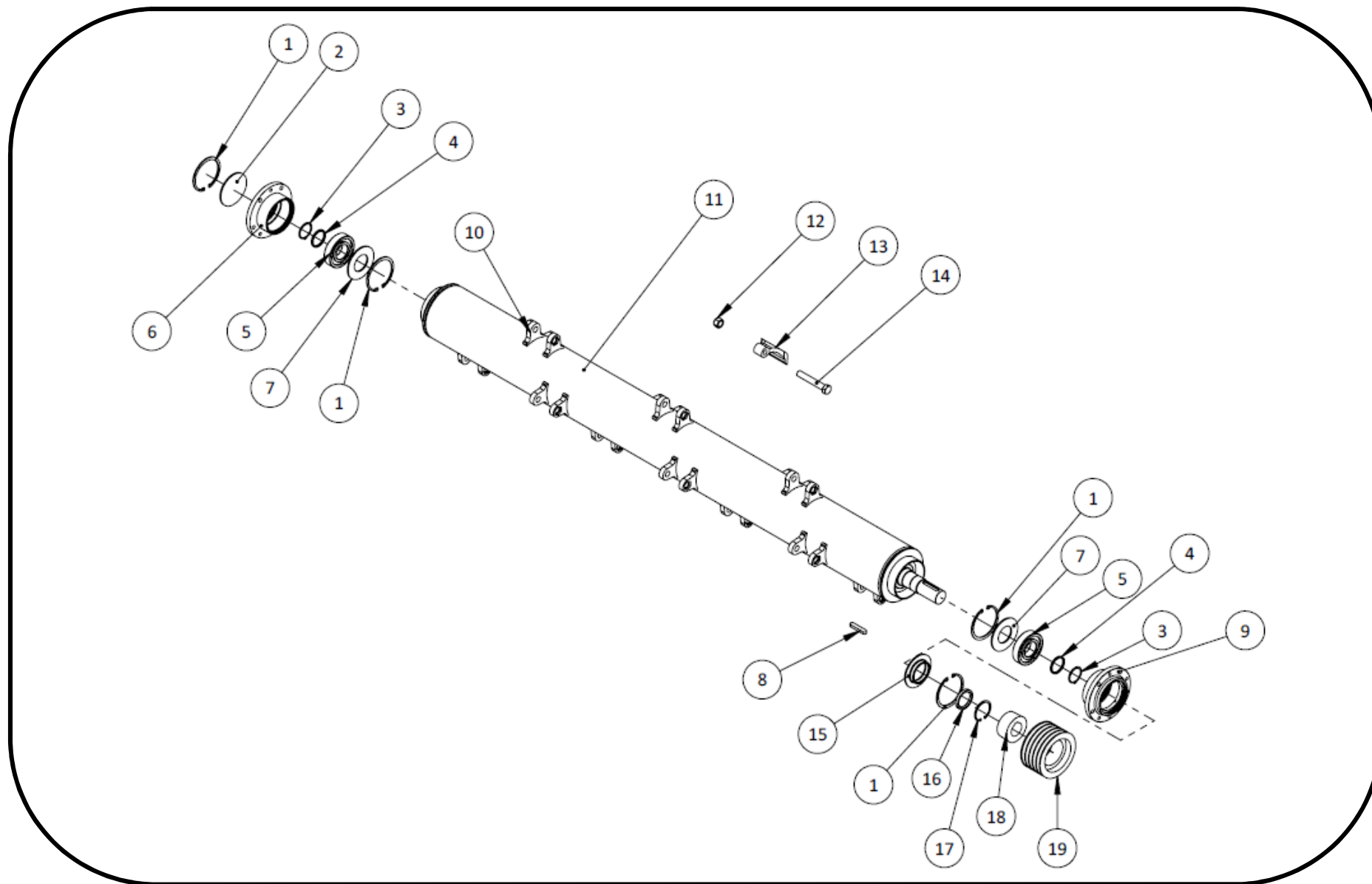
# CONJUNTO TRITURADORA/SHREDDER ASSEMBLY/ENSEMBLE BROEUR



**CONJUNTO TRITURADORA/SHREDDER ASSEMBLY/ENSEMBLE BROYEUR**

| <b>Nº</b> | <b>DESCRIPCIÓN</b>                  | <b>DESCRIPTION</b>              | <b>DÉSCRIPTION</b>             |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| <b>1</b>  | Conjunto torreta                    | Coupling assembly               | Ensemble attelage              |
| <b>2</b>  | Conjunto mangueta                   | Gearbox assembly                | Ensemble prolong. boîtier      |
| <b>3</b>  | Conjunto chasis                     | Chassis assembly                | Ensemble châssis               |
| <b>4</b>  | Eje deslizamiento torreta D60 CATII | Axis coupling displacement      | Axe déplacement attelage       |
| <b>5</b>  | Goma puerta                         | Rubber door                     | Gomme porte                    |
| <b>6</b>  | Rodillo posterior                   | Back roller                     | Roulement arrière              |
| <b>7</b>  | Pistón                              | Cylinder                        | Vérin                          |
| <b>8</b>  | Bulón 25x130                        | Bolt 25x130                     | Boulon 25x130                  |
| <b>9</b>  | Varilla soporte faldilla            | Support band bar                | Baleine support bande          |
| <b>10</b> | Faldón protección                   | Protection band                 | Bande de protection            |
| <b>11</b> | Tapa lateral                        | Lateral lid                     | Couvercle latéral              |
| <b>12</b> | Tornillo din 912 M-10x80            | Screw din 912 M-10x80           | Vis din 912 M-10x80            |
| <b>13</b> | Patín                               | Skid                            | Patin                          |
| <b>14</b> | Tapa correas                        | Belt's cover                    | Couverture courroies           |
| <b>15</b> | Puerta                              | Door                            | Porte                          |
| <b>16</b> | Tornillo hexagonal din 933 M-16x40  | Hexagonal screw din 933 M-16x40 | Vis hexagonale din 933 M-16x40 |
| <b>17</b> | Arandela DIN 125 M16                | Washer DIN 125 M16              | Rondelle DIN 125 M16           |
| <b>18</b> | Tuerca din 985 M-16                 | Nut din 985 M-16                | Écrou din 985 M-16             |
| <b>19</b> | Tornillo hexagonal din 933 M-12x30  | Hexagonal screw din 933 M-12x30 | Vis hexagonale din 933 M-12x30 |
| <b>20</b> | Arandela DIN 125 M12                | Washer DIN 125 M12              | Rondelle DIN 125 M12           |
| <b>21</b> | Tuerca din 985 M-12                 | Nut din 985 M-12                | Écrou din 985 M-12             |
| <b>22</b> | Tornillo hexagonal din 933 M-14x35  | Hexagonal screw din 933 M-14x35 | Vis hexagonale din 933 M-14x35 |
| <b>23</b> | Arandela DIN 125 M14                | Washer DIN 125 M14              | Rondelle DIN 125 M14           |
| <b>24</b> | Tuerca din 985 M-14                 | Nut din 985 M-14                | Écrou din 985 M-14             |
| <b>25</b> | Conjunto contra martillos           | Combine against hammers         | Ensemble contre marteaux       |
| <b>26</b> | Arandela DIN 125 M10                | Washer DIN 125 M10              | Rondelle DIN 125 M10           |
| <b>27</b> | Tuerca din 985 M-10                 | Nut din 985 M-10                | Écrou din 985 M-10             |
| <b>28</b> | Tornillo hexagonal din 933 M-12x35  | Hexagonal screw din 933 M-12x35 | Vis hexagonale din 933 M-12x35 |

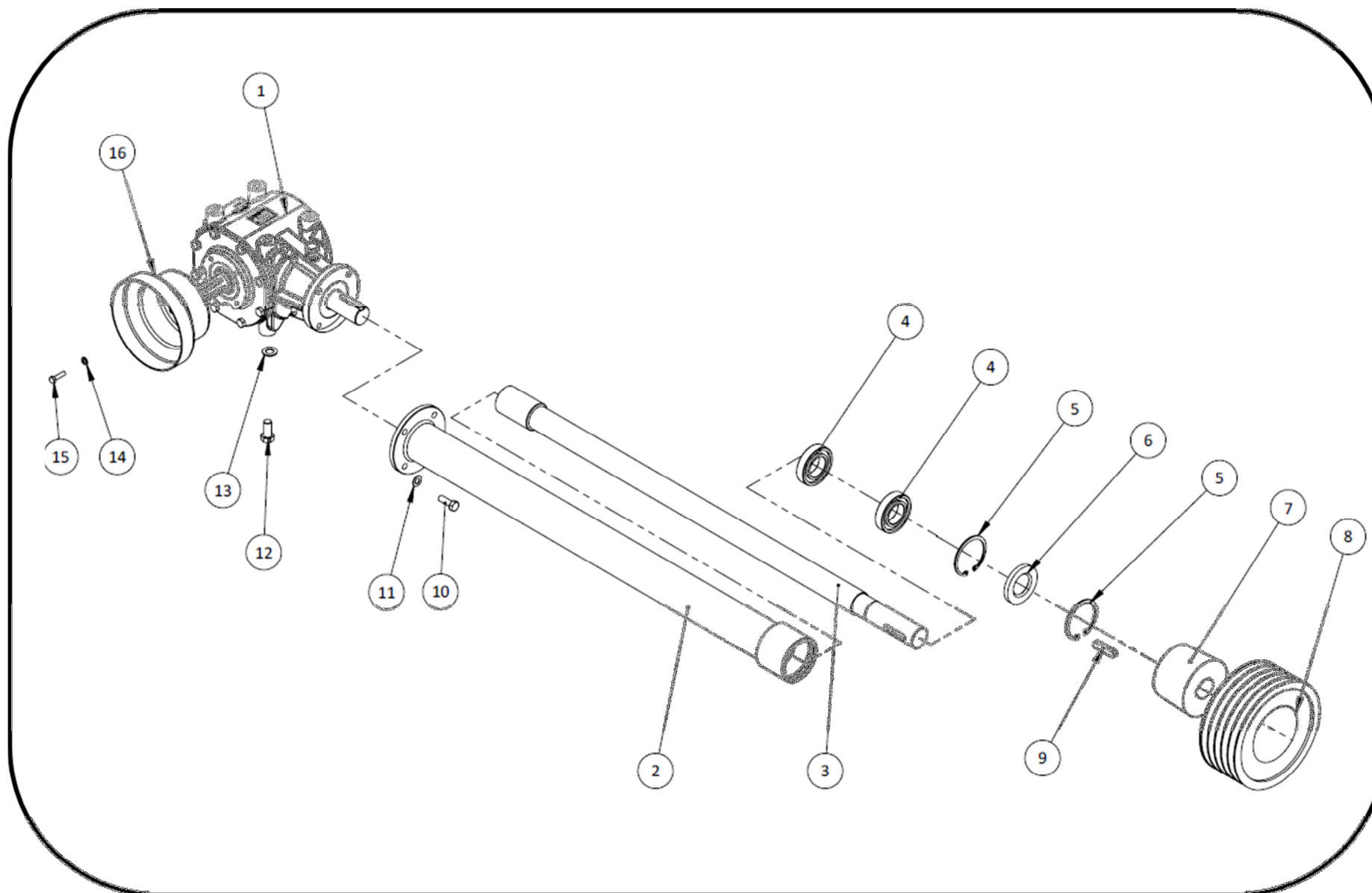
# EJE DE MARTILLOS/AXIS OF HAMMERS/AXE DE MARTEAUX



**EJE DE MARTILLOS/AXIS OF HAMMERS/AXE DE MARTEAUX**

| <b>Nº</b> | <b>DESCRIPCIÓN</b>                      | <b>DESCRIPTION</b>                   | <b>DÉSCRIPTION</b>                  |
|-----------|-----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b>  | Aro Seger I-135                         | Ring Seger I-135                     | Anneau Seger I-135                  |
| <b>2</b>  | Tapa buje exterior                      | Cover outside box                    | Couvercle caisse extérieur          |
| <b>3</b>  | Aro Seger E-60                          | Ring Seger E-60                      | Anneau Seger E-60                   |
| <b>4</b>  | Arandela suplemento                     | Washer                               | Rondelle                            |
| <b>5</b>  | Rodamiento 6312 C3                      | Bearing 6312 C3                      | Roulement 6312 C3                   |
| <b>6</b>  | Buje eje martillos                      | Hammers axis support                 | Suport axe marteaux                 |
| <b>7</b>  | Tapa interior buje                      | Cover box                            | Couvercle caisse                    |
| <b>8</b>  | Chaveta 16 x 10 x 80                    | Cotter 16 x 10 x 80                  | Clavette 16 x 10 x 80               |
| <b>9</b>  | Buje eje martillos lado polea           | Hammers axis support fan belt's side | Suport axe marteaux coté poulie     |
| <b>10</b> | Soporte martillo                        | Support hammer                       | Support marteaux                    |
| <b>11</b> | Conjunto eje martillos                  | Axis of hammers                      | Axe de marteaux                     |
| <b>12</b> | Tuerca din 985 M18                      | Nut din 985 M18                      | Écrou din 985 M18                   |
| <b>13</b> | Martillo ref. TR001                     | Hammer ref. TR001                    | Marteaux ref. TR001                 |
| <b>14</b> | Tornillo hexagonal DIN 931 M18x110 12.9 | Hexagonal screw DIN 931 M18x110 12.9 | Vis hexagonale DIN 931 M18x110 12.9 |
| <b>15</b> | Arandela soporte reten                  | Washer support oil seal              | Rondelle support reten              |
| <b>16</b> | Reten 60x80x10                          | Seal 60X80X10                        | Reten 60X80X10                      |
| <b>17</b> | Aro Seger I-80                          | Ring Seger I-80                      | Anneau Seger I-80                   |
| <b>18</b> | Tapper 3020-55                          | Tapper 3020-55                       | Tapper 3020-55                      |
| <b>19</b> | Polea SPB 180-5C                        | Fan belt SPB 180-5C                  | Poulie SPB 180-5C                   |

## CONJUNTO MANGUETA /GEARBOX PROLONG. ASSEMBLY/ENSEMBLE PROLONG. BOÎTIER



---

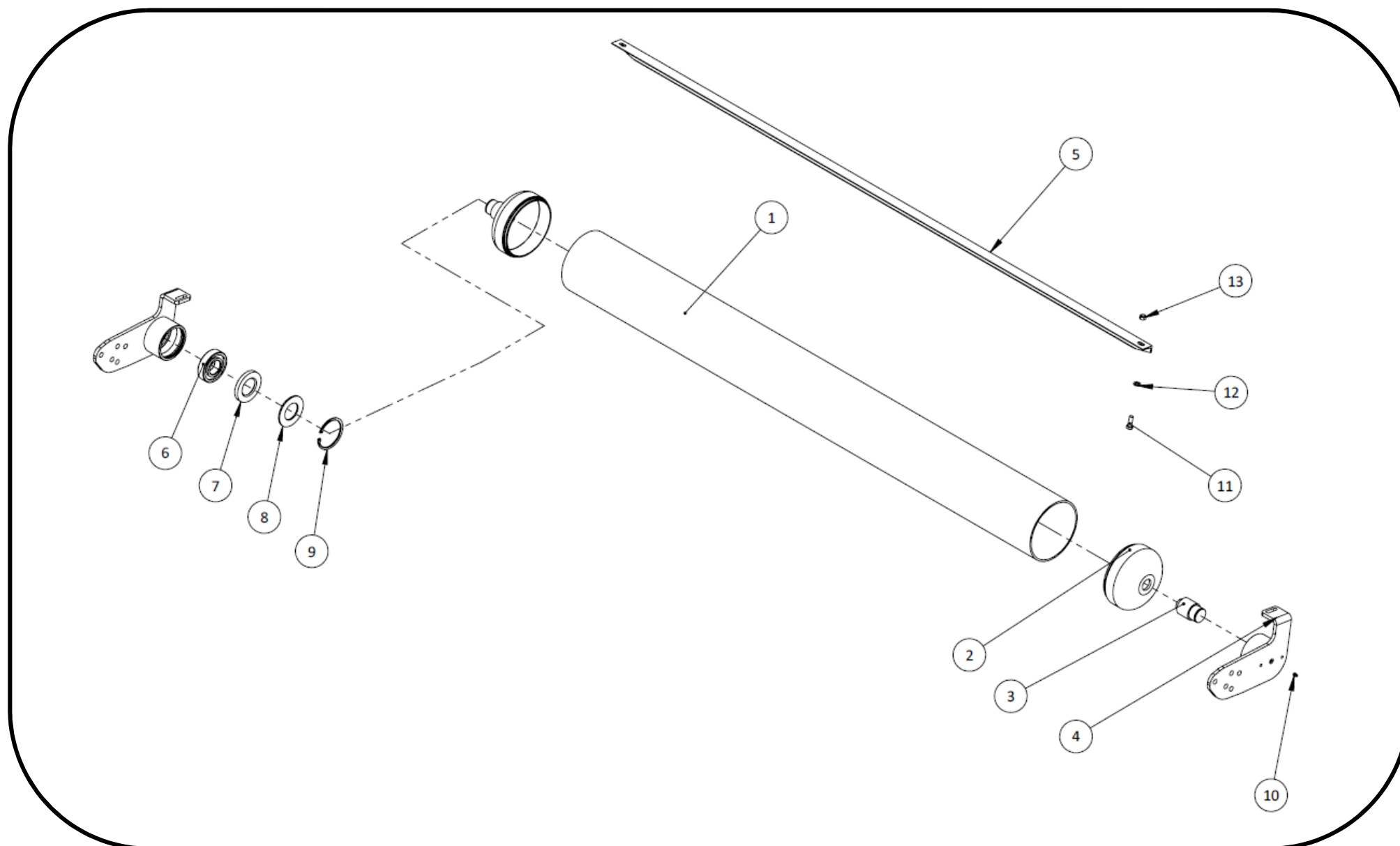
**CONJUNTO MANGUETA /GEARBOX PROLONG. ASSEMBLY/ENSEMBLE  
PROLONG. BOÎTIER**

---

| <b>Nº</b> | <b>DESCRIPCIÓN</b>                    | <b>DESCRIPTION</b>                 | <b>DÉSCRIPTION</b>                |
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b>  | Grupo Comer T-290                     | Gearbox Comer T-290                | Boîtier Comer T-290               |
| <b>2</b>  | Tubo mangueta                         | Prolongation tube                  | Tube prolongation boîtier         |
| <b>3</b>  | Eje mangueta                          | Prolongation axis                  | Axe prolongation                  |
| <b>4</b>  | Cojinete 6209                         | Bearing 6209                       | Roulement 6209                    |
| <b>5</b>  | Segger I-85                           | Segger I-85                        | Segger I-85                       |
| <b>6</b>  | Reten 45x85x10                        | Seal 45x85x10                      | Réserve 45x85x10                  |
| <b>7</b>  | Tapper 3535-45                        | Tapper 3535-45                     | Tapper 3535-45                    |
| <b>8</b>  | Polea SPB 250-5C                      | Fan belt SPB 250-5C                | Poulie SPB 250-5C                 |
| <b>9</b>  | Chaveta 14x09x60                      | Cotter 14x09x60                    | Clavette 14x09x60                 |
| <b>10</b> | Tornillo hexagonal din 933<br>M-12x35 | Hexagonal screw din 933<br>M-12x35 | Vis hexagonale din 933<br>M-12x35 |
| <b>11</b> | Arandela DIN 125 M12                  | Washer DIN 125 M12                 | Rondelle DIN 125 M12              |
| <b>12</b> | Tornillo hexagonal din 933<br>M-16x35 | Hexagonal screw din 933<br>M-16x35 | Vis hexagonale din 933<br>M-16x35 |
| <b>13</b> | Arandela DIN 125 M16                  | Washer DIN 125 M16                 | Rondelle DIN 125 M16              |
| <b>14</b> | Arandela DIN 125 M8                   | Washer DIN 125 M8                  | Rondelle DIN 125 M8               |
| <b>15</b> | Tornillo hexagonal din 933<br>M-8x30  | Hexagonal screw din 933<br>M-8x30  | Vis hexagonale din 933<br>M-8x30  |
| <b>16</b> | Caperuza protección                   | Protection cap                     | Bouchon protection                |



# RODILLO POSTERIOR/BACK ROLLER/ROULEAU ARRIÈRE



**RODILLO POSTERIOR/BACK ROLLER/ROULEAU ARRIÈRE**

| <b>Nº</b> | <b>DESCRIPCIÓN</b>                 | <b>DESCRIPTION</b>              | <b>DÉSCRIPTION</b>             |
|-----------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| <b>1</b>  | Tubo rodillo posterior             | Back roller tube                | Tube roulement arrière         |
| <b>2</b>  | Tapa rodillo                       | Cover roller                    | Couvercle rouleau              |
| <b>3</b>  | Eje rodillo                        | Roller axis                     | Axe rouleau                    |
| <b>4</b>  | Buje rodillo posterior             | Back roller support             | Suport rouleau arrière         |
| <b>5</b>  | Rascador rodillo                   | Scratcher roller                | Grattoir rouleau               |
| <b>6</b>  | Rodamiento 6.310 Z C3              | Bearing 6.310 Z C3              | Roulement 6.310 Z C3           |
| <b>7</b>  | Reten 60x110x13                    | Seal 60x110x13                  | Réserve 60x110x13              |
| <b>8</b>  | Arandela protección                | Protection washer               | Rondelle protection            |
| <b>9</b>  | Aro Seeger I-110                   | Ring Seeger I-110               | Anneau Seeger I-110            |
| <b>10</b> | Engrasador M10                     | Greaser M10                     | Graisser M10                   |
| <b>11</b> | Tornillo hexagonal din 931 M-12x35 | Hexagonal screw din 931 M-12x35 | Vis hexagonale din 931 M-12x35 |
| <b>12</b> | Arandela din 125 Ø12               | Washer din 125 Ø12              | Rondelle din 125 Ø12           |
| <b>13</b> | Tuerca din 985 M-12                | Nut din 985 M-12                | Écrou din 985 M-12             |